

JEGYZŐKÖNYV
PORNÓAPÁTI NÉMET NEMZETISÉGI
ÖNKORMÁNYZAT
2019. OKTÓBER 18. NAPJÁN
TARTOTT ÜLÉSÉRŐL.

Hozott határozatok:

- 33/2019. (X.18.) számú határozat: Nemzetiségi önkormányzat elnökének megválasztása (Unger Dávid)**
- 34/2019. (X.18.) számú határozat: Nemzetiségi önkormányzat elnökhelyettesének megválasztása. (Jusits Petra)**
- 35/2019. (X.18.) számú határozat: Tiszteletdíj megállapításának mellőzése.**
- 36/2019. (X.18.) számú határozat: 2019. év harmadik negyedévi gazdálkodásról szóló tájékoztató megtárgyalása.**
- 37/2019.(X.18.) számú határozat: A 2019. november 30. napján Szentgotthárdon megrendezésre kerülő, a Vas és Zala megyei német nemzetiségi települések kórustalálkozóján részvétel.**
- 38/2019. (X.18.) számú határozat: Településtörténeti könyv kiadására vonatkozó költségviselés.**
- 39/2019. (X.18.) számú határozat: Települési könyv német fordítási költségeinek vizsgálata.**
- 40/2019. (X.18.) számú határozat: Hienz nyelvet beszélő időseknek találkozó szervezése, hangrögzítő és videóvágó berendezés beszerzésének tervezése.**
- 41/2019. (X.18.) számú határozat: Adventi előkészületekben közreműködés.**
- 42/2019. (X.18.) számú határozat: Pornóapáti Napközi Otthonos Óvoda eszközbeszerzésének támogatása.**
- 43/2019. (X.18.) számú határozat: Nemzetiségi tánccsoport és énekkar évszázó rendezvényének támogatása.**

JEGYZŐKÖNYV

Készült: Pornóapáti Német Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete 2019. október 18. napján 20.30 órakor tartott üléséről.

Az ülés helye: Polgármesteri Hivatal Pornóapáti .

Jelen vannak: Jusits Petra , Schmalzel Benjamin , Unger Dávid települési nemzetiségi képviselők.

Tanácskozási joggal van jelen: Dr. Linhárt Gábor jegyző,
Rózsa Károlyné Pornóapáti Helyi Választási Bizottság elnöke,
Fülöp Orsolya Pornóapáti polgármestere.

Jusits Petra korelnök megállapítja, hogy a három választott nemzetiségi képviselő-testületi tag közül három fő van jelen, ezért a nemzetiségi önkormányzat ülése határozatképes.

Jusits Petra korelnök javaslatot tesz az ülés napirendjére.

A nemzetiségi képviselő-testület egységesen Jusits Petrát kéri fel a jegyzőkönyv hitelesítő személyére.

A nemzetiségi képviselő-testület az előterjesztés alapján - egyhangúlag – a jegyzőkönyv-hitelesítő személyére tett javaslatot és a következő napirendet fogadja el:

1./ A 2019. október 13. napján tartott önkormányzati választás lebonyolításáról tájékoztatás, a választás eredményének ismertetése.

Előadó: Rózsa Károlyné – Helyi Választási Bizottság Elnöke.

2./ Nemzetiségi képviselők eskütétele, megbízólevelek átadása.

Előadó: Rózsa Károlyné – Helyi Választási Bizottság Elnöke.

3./ Elnök, elnökhelyettes megválasztása.

Előadó: Jusits Petra korelnök.

4./ Vagyon-nyilatkozattételi kötelezettségről tájékoztatás.

Előadó: Dr. Linhárt Gábor jegyző

5./ Különfélék.

I. napirendi pont:

Rózsa Károlyné a Pornóapáti Helyi Választási Bizottság elnöke ismerteti az önkormányzati nemzetiségi választás eredményeit. Elmondja, hogy az 50 választójogosultból 39 fő vett részt a szavazáson, 39 érvényes szavazólap mellett az alábbi eredmény született :

Schmalzel Benjamin	34 szavazat,
Jusits Petra	37 szavazat,
Unger Mária	10 szavazat,
Unger Dávid	36 szavazat.

A megválasztott képviselők: Schmalzel Benjamin, Jusits Petra és Unger Dávid.

II. napirendi pont:

Dr. Linhárt Gábor jegyző tájékoztatja a nemzetiségi képviselő-testületet, hogy a települési nemzetiségi önkormányzati képviselő az alakuló ülésen köteles esküt tenni (Nektv. 100 §). Az eskütétel történhet a képviselők anyanyelvén, magyarul, illetve mindkét nyelven. Az eskü törvényben meghatározott szövege a következő:

Én, mint a nemzetiségek jogairól szóló törvény szerinti **német** nemzetiségi közösség tagja esküszöm, hogy képviselői tisztségem ellátása során **német** nemzetiségi közösségemhez hű leszek,

Az Alaptörvényt és a jogszabályokat megtartom, a tudomásomra jutott titkot megőrzöm, munkámat választóim akaratához híven lelkiismeretesen végzem, minden igyekezetemmel a **német** nemzetiség érdekeit képviselem, ennek során anyanyelvünk, hagyományaink, kultúránk megőrzésén és fejlesztésén fogok fáradozni.

A települési nemzetiségi önkormányzati képviselő a jogait az eskü letételéig nem gyakorolhatja, így pl. abban az esetben sem, ha annak letételét a képviselő-testület előtt megtagadja. Ha a képviselő nem tud részt venni az alakuló ülésen, a következő ülésen tesz esküt.

Rózsa Károlyné, a Pornóapáti Helyi Választási Bizottság elnöke közreműködésével az eskütételre kerül sor, majd az eskütétel után ünnepélyes keretek között a választási bizottság elnöke átadja a megbízóleveleket.

III. napirendi pont:

Dr. Linhárt Gábor jegyző elmondja, hogy a nemzetiségi önkormányzat alakuló ülésén tagjai közül elnököt választ, az elnököt minősített többséggel kell megválasztani, vagyis valamennyi megválasztott képviselő több mint felének igen szavazata szükséges.

A nemzetiségi képviselő-testület Unger Dávidot javasolja a nemzetiségi önkormányzat elnökének.

A nemzetiségi önkormányzat testülete 2 igen szavazattal, 1 fő tartózkodással – ellenszavazat nélkül – a következő határozatot hozza:

33./2019.(X.18.) számú határozat:

Pornóapáti Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete Unger Dávidot a nemzetiségi önkormányzat elnökeként megválasztja.

A nemzetiségi képviselő-testület Unger Dávid elnök részére tiszteletdíjat nem állapít meg.

Dr. Linhárt Gábor jegyző tájékoztatja a nemzetiségi önkormányzatot, hogy az elnök helyettesítésére, munkájának segítésére – szintén minősített többséggel - a nemzetiségi testület elnökhelyettest választ. Az elnökhelyettest is az alakuló ülésen kötelező megválasztani, nincs lehetőség arra, hogy személyéről későbbi ülésen döntsön a testület, továbbá csak egy elnökhelyettes választására van mód, ezért jogszabálysértő, ha egy nemzetiségi önkormányzatnak két vagy több elnökhelyettese van.

Unger Dávid elnök az elnökhelyettesi feladatok ellátására Jusits Petra nemzetiségi képviselő megválasztását javasolja.

A nemzetiségi önkormányzat testülete 2 igen szavazattal– 1 tartózkodással, ellenszavazat nélkül – a következő határozatot hozza:

34./2019.(X.18.) számú határozat:

Pornóapáti Német Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete Jusits Petrát a nemzetiségi önkormányzat elnökhelyetteseként megválasztja.

A nemzetiségi képviselő-testület Jusits Petra elnökhelyettes részére tiszteletdíjat nem állapít meg.

Unger Dávid elnök javasolja a nemzetiségi képviselők részére a tiszteletdíj megállapításának mellőzését.

A nemzetiségi önkormányzat testülete 3 igen szavazattal– ellenszavazat nélkül – a következő határozatot hozza:

35./2019.(X.18.) számú határozat:

Pornóapáti Német Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete a testület tagjai részére tiszteletdíjat nem állapít meg.

IV. napirendi pont:

Dr. Linhárt Gábor jegyző elmondja, hogy a Nektv.103. § (1) bekezdése szerint a nemzetiségi önkormányzati képviselő a megválasztásától számított harminc napon belül, majd azt követően minden év január 31-ig vagyonyilatkozatot köteles tenni. A képviselő saját vagyonyilatkozatához köteles csatolni a vele közös háztartásban élő házastársának vagy élettársának, valamint gyermekének vagyonyilatkozatát.

Az ülésen sor kerül a megbízólevél átvételétől számított 30 napon belül történő benyújtása miatt a vagyonyilatkozatok szétosztására. A jegyző elmondja a képviselőknek a köztartozásmentes adózói adatbázisba történő kérelmezési kötelezettségét.

V. napirendi pont:

Dr. Linhárt Gábor jegyző tájékoztatja a képviselőket az önkormányzat gazdálkodásával kapcsolatos kérdésekről, amelynek során áttekintésre kerültek az önkormányzat folyamatban levő ügyei, pályázatai, részletesen áttekintésre kerültek az elfogadott 2019. évi költségvetéssel kapcsolatos kérdések.

Dr. Linhárt Gábor jegyző ismerteti a 2019. év harmadik negyedévi gazdálkodásáról szóló tájékoztatót.

Pornóapáti Német Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési tájékoztatója. (2019. október 10)

Bevételek:

2018. évi pénzmaradvány	1.288.427,-
2019. évi általános működési támogatás	1.040.000,-
2019. évi feladatalapú támogatás I. rész	649.542,-
Bucsui bál belépők.	248.000,-
2019. évi feladatalapú támogatás II. rész	649.542,-
Rendezvény bevétel:	400.000,-
Összes bevétel:	4.275.511,-

Kiadások:

Könyvkiadás támogatása	100.000,-
Telefonköltség, javítás:	58.376,-
Rendezvényköltség	9.665,-
Bankköltség	59.076,-

Tombolatárgy:	10.000,-
Kórus tagdíj:	10.000,-
Német színház támogatása (iskolai előadás)	7.250,-
Öregek napja dologi kiadásai	133.435,-
Óvodai előadás: (Hans Hoffmann)	95.000,-
Férfi mellény, ing	35.690,-
Ajándéktárgy:	4.130
Gyermeknapj játékszolgáltatás:	88.000,-
Bucsurendezvény kiadásai:	134.965,-
Nemzetiségi olvasótábor támogatása:	20.000,-
Bucsui báli kiadás (Pörkölt)	45.035,-
Nemzetiségi vándor kiállítás útiköltség:	22.885,-
	22.070,-
Összes kiadás:	855.577,-

2019. évi támogatások terhére elszámolandó: 2.339.084,- (+ 2018.évi feladatalapú támogatás terhére elszámolandó 80.976,-)

Pornóapáti Német Nemzetiségi Önkormányzata Testülete 3 igen szavazattal – ellenszavazat nélkül – a következő határozatot hozza:

36/2019. (X.18.) számú határozat:

Pornóapáti Német Nemzetiségi Önkormányzat testülete a 2019. év harmadik negyedének gazdálkodásáról szóló tájékoztatót elfogadja.

Unger Dávid elnök tájékoztatást ad a következő időszak programjairól.

Pornóapáti Német Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete 3 igen szavazattal– ellenszavazat nélkül – a következő határozatot hozza:

37/2019(X.18.) számú határozat:

Pornóapáti Német Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete részt vesz a 2019. november 30. napján Szentgotthárdon megrendezésre kerülő, a Vas és Zala megyei német nemzetiségi települések kórustalálkozóján az Adventkranz rendezvényen.

Fülöp Orsolya Pornóapáti község polgármestere tájékoztatja a nemzetiségi képviselő-testületet, hogy a 2019. év augusztus hónapban megrendezett települési jubileumhoz kapcsolódva történeti könyv bemutatójára került sor az ünnepi program keretében . A könyv kiadására az írói pontosítások elhúzódása miatt remélhetőleg idei évben kerül sor. A kiadás

költségeinek mértéke az az előzetes ajánlatok alapján 1.500 e Ft körül alakul, a pontos végösszeg a terjedelem és a véglegesen dokumentált anyagok alapján kerülnek meghatározásra. Tekintettel arra, hogy Kovács Géza szerző nem honoráriumért vállalta el a könyv megírását, azonban a feladat jelentős időszükséglete miatt mindenképpen javaslatot tesz honorárium megállapítására, amelynek nagyságrendjét Dr. Linhárt Gábor jegyzővel egyeztetve nettó 300.000,- forintos mértékű nagyságrendben tesz javaslatot. Kéri a nemzetiségi önkormányzatot a könyv kiadásával kapcsolatos költségek támogatására.

A német önkormányzat testülete 3 igen szavazattal– ellenszavazat nélkül – a következő határozatot hozza:

38/2019. (X.18.) számú határozat:

Pornóapáti Német Nemzetiségi Önkormányzat testülete a 2019. évben megrendezendő települési jubileumhoz kapcsolódóan településtörténeti könyv kiadását támogatja, amelynek költségeit a települési önkormányzattal közösen viseli.

A költségek későbbiekben kerülnek meghatározásra.

A német önkormányzat testülete 3 igen szavazattal– ellenszavazat nélkül – a következő határozatot hozza:

39/2019. (X.18.) számú határozat:

Pornóapáti Német Nemzetiségi Önkormányzat testülete a a településtörténeti könyv kiadásával összefüggésben a német fordítás költségeit megvizsgálja.

A német önkormányzat testülete 3 igen szavazattal– ellenszavazat nélkül – a következő határozatot hozza:

40/2019. (X.18.) számú határozat:

Pornóapáti Német Nemzetiségi Önkormányzat testülete a találkozót szervez még régi igazi hienz nyelvet beszélő időseknek.

A nemzetiségi önkormányzat a beszélgetés felvételét tervezi az utókor számára.

A nemzetiségi önkormányzat a felvételek megörökítésének céljából digitális hanghordozó és videóvágó berendezés beszerzését tervezi.

Pornóapáti Német Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete 3 igen szavazattal – ellenszavazat nélkül – a következő határozatot hozza:

41/2019. (X.18.) számú határozat:

Pornóapáti Német Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete közreműködik a falu adventi előkészületében, dekorációjában.

Pornóapáti Német Nemzetiségi Önkormányzata Testülete 3 igen szavazattal – ellenszavazat nélkül – a következő határozatot hozza:

42/2019. (X.18.) számú határozat:

Pornóapáti Német Nemzetiségi Önkormányzat testülete a német nemzetiségi nevelést folytató Pornóapáti Napközi Otthonos Óvoda gyermekei részére német nemzetiségi eszközök beszerzésére 300.000,-forintot biztosít.

Pornóapáti Német Nemzetiségi Önkormányzat testülete 3 igen szavazattal – ellenszavazat nélkül – a következő határozatot hozza:

43/2019. (X.18.) számú határozat:

Pornóapáti Német Nemzetiségi Önkormányzat testülete a nemzetiségi énekkar és tánccsoport hagyományos évszázadi rendezvény költségeit biztosítja. .

Több napirend, kérdés, hozzászólás nem történt, ezért Unger Dávid elnök az ülést 22.00 órakor bezárta.



**Unger Dávid
elnök**



Kelt mint első oldalon



**Jusits Petra
jegyzőkönyv hitelesítő**

ESKÜOKMÁNY

Én Unger Dávid mint a nemzetiségek jogairól szóló törvény szerinti német nemzetiségi közösség tagja, esküszöm, hogy képviselői tisztségem ellátása során nemzetiségi közösségemhez hű leszek, az Alaptörvényt és a jogszabályokat megtartom, a tudomásomra jutott titkot megőrzöm, munkámat választóim akaratához híven, lelkiismeretesen végzem, minden igyekezetemmel a német nemzetiség érdekeit képviselem, ennek során anyanyelvünk, hagyományaink, kultúránk megőrzésén és fejlesztésén fogok fáradozni.

Isten engem úgy segítjen!


.....
ALÁÍRÁS

„Ich, David Unger, der ich gemäß dem Gesetz über die Nationalitäten der Gemeinschaft der deutschen Nationalität annehme, gelobe, dass ich während der Ausübung meiner Abgeordnetenaufgaben der Gemeinschaft meiner Nationalität treu bleiben, das Grundgesetz und die Gesetze einhalten, die mir anvertrauten Geheimnisse bewahren, meine Arbeit getreu dem Willen meiner Wähler, gewissenhaft verrichten, die Interessen der deutschen Nationalität mit ganzer Kraft vertreten und mich für die Bewahrung und Förderung unserer Muttersprache, unserer Traditionen und unserer Kultur einsetzen werde.
So wahr mir Gott helfe!

ESKÜOKMÁNY

Én Jusits Petra Mária mint a nemzetiségek jogairól szóló törvény szerinti német nemzetiségi közösség tagja, esküszöm, hogy képviselői tisztségem ellátása során nemzetiségi közösségemhez hű leszek, az Alaptörvényt és a jogszabályokat megtartom, a tudomásomra jutott titkot megőrzöm, munkámat választóim akaratához híven, lelkiismeretesen végzem, minden igyekezetemmel a német nemzetiség érdekeit képviselem, ennek során anyanyelvünk, hagyományaink, kultúránk megőrzésén és fejlesztésén fogok fáradozni.

Isten engem úgy segítjen!


.....
ALÁÍRÁS

„Ich, Petra Jusits, der ich gemäß dem Gesetz über die Nationalitäten der Gemeinschaft der deutschen Nationalität angehöre, gelobe, dass ich während der Ausübung meiner Abgeordnetenaufgaben der Gemeinschaft meiner Nationalität treu bleiben, das Grundgesetz und die Gesetze einhalten, die mir anvertrauten Geheimnisse bewahren, meine Arbeit getreu dem Willen meiner Wähler, gewissenhaft verrichten, die Interessen der deutschen Nationalität mit ganzer Kraft vertreten und mich für die Bewahrung und Förderung unserer Muttersprache, unserer Traditionen und unserer Kultur einsetzen werde.
So wahr mir Gott helfe!

ESKÜOKMÁNY

Én Schmalzel Benjamin mint a nemzetiségek jogairól szóló törvény szerinti német nemzetiségi közösség tagja, esküszöm, hogy képviselői tisztségem ellátása során nemzetiségi közösségemhez hű leszek, az Alaptörvényt és a jogszabályokat megtartom, a tudomásomra jutott titkot megőrzöm, munkámat választóim akaratahoz híven, lelkiismeretesen végzem, minden igyekezetemmel a német nemzetiség érdekeit képviselem, ennek során anyanyelvünk, hagyományaink, kultúránk megőrzésén és fejlesztésén fogok fáradozni.

Isten engem úgy segítjen!


.....
ALÁÍRÁS

„Ich, Benjamin Schmalzel der ich gemäß dem Gesetz über die Nationalitäten der Gemeinschaft der deutschen Nationalität angehöre, gelobe, dass ich während der Ausübung meiner Abgeordnetenaufgaben der Gemeinschaft meiner Nationalität treu bleiben, das Grundgesetz und die Gesetze einhalten, die mir anvertrauten Geheimnisse bewahren, meine Arbeit getreu dem Willen meiner Wähler, gewissenhaft verrichten, die Interessen der deutschen Nationalität mit ganzer Kraft vertreten und mich für die Bewahrung und Förderung unserer Muttersprache, unserer Traditionen und unserer Kultur einsetzen werde.
So wahr mir Gott helfe!

Pornóapáti Német Nemzetiségi Önkormányzata

MEGHÍVÓ

Pornóapáti Német Nemzetiségi Önkormányzata **2019. október 18. napján (pénteken) 20.30 órakor alakuló ülést** tart, amelyre tisztelettel meghívom.

Az ülés helye: Polgármesteri Hivatal Pornóapáti .

Az ülés tervezett napirendje:

1./ A 2019. október 13. napján tartott önkormányzati választás lebonyolításáról tájékoztatás, a választás eredményének ismertetése.

Előadó: Rózsa Károlyné – Helyi Választási Bizottság Elnöke.

2./ Nemzetiségi képviselők eskütétele, megbízólevelek átadása.

Előadó: Rózsa Károlyné – Helyi Választási Bizottság Elnöke.

3./ Elnök, elnökhelyettes megválasztása.

Előadó: Nemzetiségi képviselő-testület tagjai.

4./ Vagyon-nyilatkozattételi kötelezettségről tájékoztatás.

Előadó: Dr. Linhárt Gábor jegyző

5./ Tájékoztató a folyamatban levő programokról, költségvetési kérdésekről.

Előadó: Nemzetiségi képviselő-testület tagjai,
Dr. Linhárt Gábor jegyző

6./ Különfélék.

Pornóapáti , 2019. október 14.



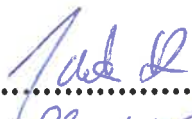
Rózsa Károlyné sk.

Helyi Választási Bizottság elnöke

JELENLÉTI ÍV

Pornóapáti Község Német Nemzetiségi
Önkormányzat 2019. október 18. napján tartott üléséről.

Jusits Petra Mária

.....


Schmalzel Benjamin

.....


Unger Dávid

.....


.....
BÓZSA KÁROLYNÉ

.....
Börse Gérald

.....
DR. JUHÁSZ GÁBOR

.....


.....
TÓTH ORSIKA

.....

.....

.....

.....

.....